

MANUALE DI ISTRUZIONI

PER UN CORRETTO E SICURO USO DELL'APPARECCHIO

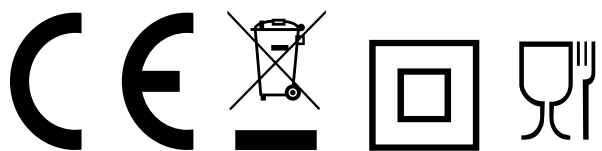
IT

V&E[®]

TIVOLI1996



**Frullatore
a immersione 3in1
5926952**



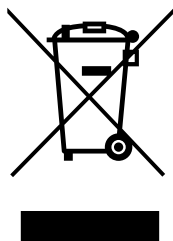
POTENZA MASSIMA ASSORBITA 1500W - 220-240V ~ 50/60 Hz

UNICAMENTE AD USO DOMESTICO

ATTENZIONE! LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI E LE AVVERTENZE CONTENUTE NEL PRESENTE LIBRETTO E CONSERVARLE PER ULTERIORI CONSULTAZIONI PER TUTTA LA VITA DEL PRODOTTO. ESSE INFATTI FORNISCONO INDICAZIONI IMPORTANTI PER QUANTO RIGUARDA LA FUNZIONALITÀ E LA SICUREZZA NELL'INSTALLAZIONE, NELL'USO E NELLA MANUTENZIONE DEL PRODOTTO.

GALILEO S.P.A. STRADA GALLI 27 - 00019 TIVOLI (RM) - ITALY

WWW.GALILEOSPA.COM INFO@GALILEOSPA.COM SICUREZZAPRODOTTO@GALILEOSPA.COM (+39) 07745021 • MADE IN CHINA



**TRATTAMENTO DEL DISPOSITIVO
ELETTRICO ED ELETTRONICO A FINE VITA**

**INFORMAZIONE AGLI UTENTI PER IL CORRETTO SMALTIMENTO
DEL PRODOTTO AL SENSI DELLA DIRETTIVA EUROPEA 2012/19/EU E DEL D.LGS N. 49/2014.**

CARO CONSUMATORE,
È IMPORTANTE RICORDARTI CHE, COME BUON CITTADINO, AVRAI L'OBLIGO DI SMALTIRE QUESTO PRODOTTO NON COME RIFIUTO URBANO, MA DI EFFETTUARE UNA RACCOLTA SEPARATA. IL SIMBOLO SOPRA INDICATO E RIPORTATO SULL'APPARECCHIATURA INDICA CHE IL RIFIUTO DEVE ESSERE OGGETTO DI "RACCOLTA SEPARATA". I DISPOSITIVI ELETTRICI ED ELETTRONICI NON DEVONO ESSERE CONSIDERATI RIFIUTI DOMESTICI. PERTANTO, IL PRODOTTO ALLA FINE DELLA SUA VITA UTILE, NON DEVE ESSERE SMALTITO INSIEME AL RIFIUTI URBANI. L'UTENTE DOVRÀ CONFERIRE (O FAR CONFERIRE) IL RIFIUTO AL CENTRI DI RACCOLTA DIFFERENZIATA PREDISPOSTI DALLE AMMINISTRAZIONI LOCALI, OPPURE CONSEGNARLO AL RIVENDITORE CONTRO L'ACQUISTO DI UNA NUOVA APPARECCHIATURA DI TIPO EQUIVALENTE. LA RACCOLTA DIFFERENZIATA DEL RIFIUTO E LE SUCCESSIVE OPERAZIONI DI TRATTAMENTO, RECUPERO E SMALTIMENTO FAVORISCONO LA PRODUZIONE DI APPARECCHIATURE CON MATERIALI RICICLATI E LIMITANO GLI EFFETTI NEGATIVI SULL'AMBIENTE E SULLA SALUTE EVENTUALMENTE CAUSATI DA UNA GESTIONE IMPROPRIA DEL RIFIUTO.

GRAZIE!

DISPOSAL OF THE ELECTRIC OR ELECTRONIC DEVICE AT THE END OF ITS LIFE

**INFORMATION FOR USERS ABOUT THE CORRECT DISPOSAL
OF THE PRODUCT ACCORDING TO THE EUROPEAN DIRECTIVE 2012/19/EU
AND TO THE LEGISLATIVE DECREE N. 49/2014.**

DEAR CUSTOMER,
IT IS IMPORTANT TO REMIND YOU THAT, AS A GOOD CITIZEN, YOU CANNOT DISPOSE OF THIS PRODUCT AS MUNICIPAL WASTE; YOU HAVE TO DO A SEPARATE COLLECTION. THE SYMBOL LABELLED ON THE APPLIANCE INDICATES THAT THE RUBBISH IS SUBJECT TO "SEPARATE COLLECTION". ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCE CANNOT BE CONSIDERED AS DOMESTIC WASTE. THEREFORE, AT THE END OF ITS USEFUL LIFE, THIS PRODUCT SHOULD NOT BE DISPOSED WITH MUNICIPAL WASTES. THE USER MUST THEREFORE ASSIGN OR (HAVE COLLECTED) THE RUBBISH TO A TREATMENT FACILITY UNDER LOCAL ADMINISTRATION, OR HAND IT OVER TO THE RESELLER IN EXCHANGE FOR AN EQUIVALENT NEW PRODUCT.
THE SEPARATE COLLECTION OF THE RUBBISH AND THE SUCCESSIVE TREATMENT, RECYCLING AND DISPOSAL OPERATIONS PROMOTE PRODUCTION OF APPLIANCES MADE WITH RECYCLED MATERIALS AND REDUCE NEGATIVE EFFECTS ON HEALTH AND THE ENVIRONMENT CAUSED BY IMPROPER TREATMENT OF RUBBISH.

THANKYOU!

■ AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA

PERICOLO PER I BAMBINI!

- UN APPARECCHIO ELETTRICO NON È UN GIOCATTOLO. UTILIZZARLO E RIPORLO FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI. I COMPONENTI DELL'IMBALLAGGIO (EVENTUALI SACCHETTI IN PLASTICA, CARTONI, ECC.) DEVONO ESSERE TENUTI LONTANI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.
- L'USO DI QUESTO APPARECCHIO È CONSENTITO AI BAMBINI A PARTIRE DAGLI 8 ANNI DI ETÀ E ALLE PERSONE CON RIDOTTE CAPACITÀ FISICHE, SENSORIALI O MENTALI OPPURE CON MANCATA ESPERIENZA E CONOSCENZA, SUPERVISIONATI O ISTRUITI DA PERSONE ADULTE E RESPONSABILI PER LA LORO SICUREZZA. QUESTO APPARECCHIO NON È DA INTENDERSI ADATTO ALL'USO DA PARTE DI PERSONE (INCLUSI I BAMBINI) CON RIDOTTE CAPACITÀ FISICHE, SENSORIALI O MENTALI, O PRIVE DI ESPERIENZA E CONOSCENZA, A MENO CHE SIANO STATE SUPERVISIONATE O ISTRUITE RIGUARDO ALL'USO DELL'APPARECCHIO DA UNA PERSONA RESPONSABILE DELLA LORO SICUREZZA E SOLO DOPO ESSERSI ACCERTATI CHE ABBIANO COMPRESO I PERICOLI DERIVANTI DALL'USO.
- I BAMBINI DEVONO ESSERE TENUTI SOTTO CONTROLLO PER EVITARE CHE GIOCHINO CON L'APPARECCHIO.

PERICOLO LESIONI!

- PRESTARE MASSIMA ATTENZIONE NEL CASO IN CUI SI UTILIZZI L'APPARECCHIO IN PRESENZA DI BAMBINI.
- QUANDO L'APPARECCHIO È IN FUNZIONE CONTROLLARLO COSTANTEMENTE E NON LASCIARLO MAI INCUSTODITO.
- PER EVITARE LESIONI, NON INTRODURRE LE MANI NELLA

MACCHINA MENTRE È IN FUNZIONE E TENERE LONTANI ABITI E ALTRI OGGETTI.

- PRIMA DI SOSTITUIRE GLI ACCESSORI SPEGNERE L'APPARECCHIO E STACCARE LA SPINA! NON INSERIRE LA SPINA DELL'APPARECCHIO NELLA PRESA SENZA AVER PRIMA INSTALLATO TUTTI GLI ACCESSORI NECESSARI.
- NON TOCCARE MAI LE PARTI IN MOVIMENTO DELL'APPARECCHIO ED ATTENDERE SEMPRE L'ARRESTO.
- TOGLIERE LA SPINA DALLA PRESA QUANDO L'APPARECCHIO NON È UTILIZZATO.
- NON EFFETTUARE ALCUN TENTATIVO DI PULIZIA MENTRE L'APPARECCHIO È IN FUNZIONE.
- LE OPERAZIONI DI PULIZIA NON DEVONO ESSER EFFETTUATE DA BAMBINI NON SORVEGLIATI.

PERICOLO SCOSSA ELETTRICA!

- QUESTO APPARECCHIO È CONCEPITO PER FUNZIONARE UNICAMENTE A CORRENTE ALTERNATA. PRIMA DI METTERLO IN FUNZIONE ASSICURARSI CHE LA TENSIONE DI RETE CORRISPONDA A QUELLA INDICATA SULLA TARGHETTA DATI.
- COLLEGARE L'APPARECCHIO SOLO A PRESE DI CORRENTE AVENTI PORTATA MINIMA 10 AMPERE.
- NON TIRARE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE O L'APPARECCHIO STESSO PER TOGLIERE LA SPINA DALLA PRESA DI CORRENTE.
- SVOLGERE COMPLETAMENTE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE ELETTRICA PRIMA DI METTERE IN FUNZIONE L'APPARECCHIO.
- NON LASCIARE MAI SCORRERE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE SU SPIGOLI TAGLIENTI; EVITARE DI SCHIACCIARLO.

- NON LASCIARE L'APPARECCHIO ESPOSTO AD AGENTI ATMOSFERICI (PIOGGIA, GELO, SOLE, ECC.).
- NON UTILIZZARE MAI L'APPARECCHIO:
 - CON LE MANI BAGNATE O UMIDE;
 - SE È CADUTO E PRESENTA EVIDENTI ROTTURE O ANOMALIE DI FUNZIONAMENTO;
 - SE LA SPINA O IL CAVO DI ALIMENTAZIONE ELETTRICA È DIFETTOSO;
 - IN AMBIENTI UMIDI O SATURI DI GAS.
- NON COPRIRE L'APPARECCHIO CON ASCIUGAMANI, INDUMENTI, ECC.
- COLLOCARE L'APPARECCHIO SOLO SU PIANI DI APPOGGIO ORIZZONTALI E STABILI, LONTANO DA DOCCE, VASCHE DA BAGNO, LAVANDINI, ECC.
- SE L'APPARECCHIO SI DOVESSE BAGNARE O ENTRASSE IN CONTATTO CON ACQUA NON UTILIZZARLO E FARLO CONTROLLARE DA UN LABORATORI SPECIALIZZATO.
- TOGLIERE SEMPRE LA SPINA DALLA RETE DI ALIMENTAZIONE ELETTRICA IMMEDIATAMENTE DOPO L'USO E PRIMA DI ESEGUIRE QUALSIASI INTERVENTO DI PULIZIA O MANUTENZIONE.
- LE EVENTUALI RIPARAZIONI DEVONO ESSERE ESEGUITE SOLO DA UN TECNICO SPECIALIZZATO. RIPARARE DA SÉ L'APPARECCHIO PUÒ ESSERE ESTREMAMENTE PERICOLOSO.
- UN APPARECCHIO FUORI USO DEVE ESSERE RESO INUTILIZZABILE, TAGLIANDO IL CAVO DI ALIMENTAZIONE ELETTRICA, PRIMA DI BUTTARLO.
- PULIRE L'APPARECCHIO UTILIZZANDO UN PANNO UMIDO. NON

USARE SOLVENTI O DETERSIVI ABRASIVI.

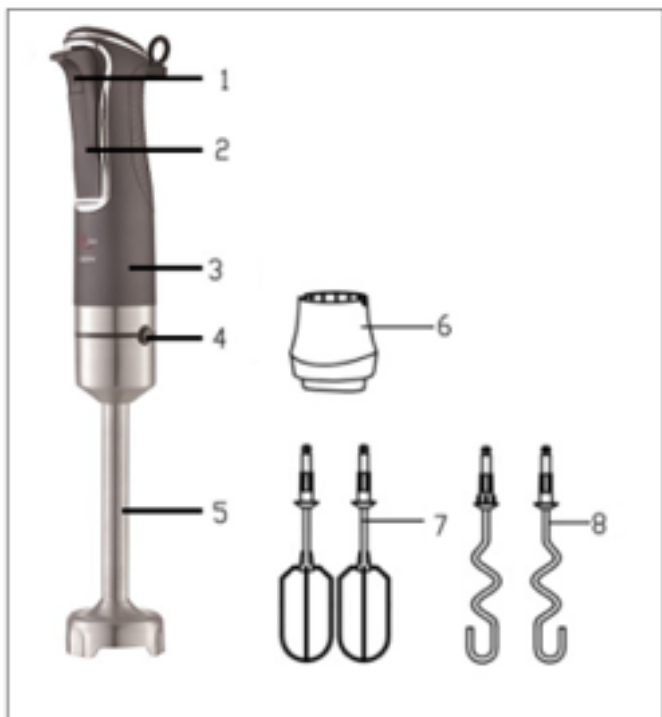
- QUESTO APPARECCHIO È DESTINATO A ESSERE UTILIZZATO NELLE APPLICAZIONI DOMESTICHE E SIMILARI QUALI: NELLE ZONE PER CUCINARE RISERVATE AL PERSONALE DEI NEGOZI, NEGLI UFFICI E IN ALTRI AMBIENTI PROFESSIONALI; NEGLI AGRITURISMI; UTILIZZO DA PARTE DI CLIENTI DI ALBERGHI, MOTEL E ALTRI AMBIENTI A CARATTERE RESIDENZIALE; NEGLI AMBIENTI TIPO BED AND BREAKFAST.
- NON USARE QUESTO APPARECCHIO VICINO ALL'ACQUA
- PRESTARE PARTICOLARE ATTENZIONE ALLE MANI DURANTE LE OPERAZIONI DI MONTAGGIO DEI VARI ACCESSORI
- NON USARE ALTRI ACCESSORI OLTRE QUELLI FORNITI IN DOTAZIONE.
- SE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE È DANNEGGIATO, ESSO DEVE ESSERE SOSTITUITO DAL COSTRUTTORE O DAL SUO SERVIZIO ASSISTENZA TECNICA O COMUNQUE DA UNA PERSONA CON QUALIFICA SIMILARE, IN MODO DA PREVENIRE OGNI RISCHIO.
- NON UTILIZZARE PER SCOPI DIVERSI DA QUELLI PREVISTI!

ATTENZIONE! PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO, SI RACCOMANDA LA PULIZIA DELLE PARTI DESTINATE AD ENTRARE A CONTATTO CON GLI ALIMENTI

AVVERTENZE D'USO

- NON UTILIZZARE L'APPARECCHIO, CON QUALSIASI DEGLI ACCESSORI, PER PIÙ DI 1 MINUTO CONSECUTIVO. LASCIARE RAFFREDDARE L'APPARECCHIO PER 1 MINUTO PRIMA DI CONTINUARE L'UTILIZZO.
- NESSUN ACCESSORIO È ADATTO ALL'USO NEL FORNO A MICROONDE.
- NON UTILIZZARE MAI ACCESSORI O PARTI DI ALTRI PRODUTTORI. L'USO DI TALI ACCESSORI O PARTI INVALIDA LA GARANZIA.
- TENERE IL GRUPPO MOTORE LONTANO DA FONTI DI CALORE, FIAMME, UMIDITÀ E SPORCO.
- UTILIZZARE L'APPARECCHIO ESCLUSIVAMENTE PER L'USO PREVISTO, COME INDICATO NEL MANUALE D'USO.
- NON RIEMPIRE MAI IL BICCHIERE O LA CIOTOLA CON INGREDIENTI A UNA TEMPERATURA SUPERIORE A 80°C / 175°F.
- NON SUPERARE LE QUANTITÀ E I TEMPI DI LAVORAZIONE INDICATI NELLE TABELLE SOTTOSTANTI.
- PULIRE IL GRUPPO LAME DEL TUBO MIXER A IMMERSIONE SOTTO L'ACQUA CORRENTE.
- DOPO LA PULIZIA, LASCIARE ASCIUGARE IL TUBO MIXER. RIPORLO IN POSIZIONE ORIZZONTALE OPPURE CON LA LAMA RIVOLTA VERSO L'ALTO.
- NON IMMERGERE MAI IL CORPO MOTORE IN ACQUA O ALTRI LIQUIDI E NON SCIACQUARLO MAI SOTTO L'ACQUA CORRENTE. USARE SOLO UN PANNINO UMIDO PER PULIRE IL CORPO MOTORE.

ELENCO DELLE PARTI E DEI COMPONENTI



1. PULSANTE DI ACCENSIONE E SBLOCCO
2. LEVA DI CONTROLLO
3. CORPO MOTORE
4. PULSANTE DI RILASCIO
5. TUBO MIXER A IMMERSIONE
6. UNITÀ DI ACCOPPIAMENTO FRUSTE E GANCI
7. FRUSTE
8. GANCI IMPASTATORI

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

Rimuovere tutti i materiali di imballaggio e le etichette prima dell'utilizzo. Pulire accuratamente tutte le parti che entreranno in contatto con gli alimenti prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta.

Nota: assicurarsi che tutte le parti siano completamente asciutte prima di iniziare a utilizzare l'apparecchio.

PREPARAZIONE ALL'USO

1. Lasciare raffreddare gli ingredienti caldi prima di lavorarli o di inserirli nel contenitore, assicurandosi che non superino gli 80 °C.
2. Tagliare gli ingredienti di grandi dimensioni in pezzi di circa 2 cm cubi prima della lavorazione.
3. Assemblare correttamente l'apparecchio prima di inserire la spina nella presa di corrente.

Nota: Srotolare sempre completamente il cavo di alimentazione prima di accendere l'apparecchio.

UTILIZZO DELL'APPARECCHIO

Utilizzare questo apparecchio esclusivamente per l'uso domestico previsto, come descritto nel presente manuale.

Attenzione

Evitare accuratamente il contatto con le parti in movimento. Tenere mani e dita lontane dalle lame e dall'interno del contenitore durante il funzionamento o quando l'apparecchio è collegato alla rete elettrica, per prevenire il rischio di gravi lesioni personali e/o danni all'apparecchio.

COMANDI E FUNZIONI

Leva di controllo con blocco di accensione

La leva di controllo consente di regolare la velocità dell'apparecchio in base alla pressione esercitata. Per accendere l'apparecchio, premere prima il pulsante di accensione e sblocco e successivamente la leva di controllo. Questa operazione consente di sbloccare e utilizzare la leva di controllo.

Più la leva viene premuta a fondo, maggiore sarà la velocità del motore.

Nota: l'apparecchio funziona solo quando la leva di controllo è premuta.



FRULLATORE A IMMERSIONE

Il frullatore a immersione è indicato per:

- Frullare liquidi, ad esempio latticini, salse, succhi di frutta, zuppe, bevande miscelate e frullati.
- Mescolare ingredienti morbidi, come pastella per pancake o maionese.
- Ridurre in purea ingredienti cotti, ad esempio per la preparazione di alimenti per bambini.
- Tritare frutta secca, frutta e verdura.

Attenzione non tentare di frullare ingredienti come cubetti di ghiaccio, alimenti congelati o frutta con nocciolo.

Quantità e tempi di preparazione raccomandati		
Ingredienti	Quantità	Tempo
Frutta e verdura	100-200 g	30 sec.
Cibo per bambini, zuppe e salse	100-400 ml	60 sec.
Impasti	100-400 ml	60 sec.
Frullati	100-1000 ml	60 sec.

UTILIZZO

1. Fissare il tubo mixer a immersione al corpo motore fino al completo aggancio.
2. Inserire gli ingredienti nel contenitore.
3. Collegare la spina alla presa di corrente.
4. Immergere completamente in senso verticale il gruppo lame negli ingredienti per evitare schizzi.
5. Premere il pulsante di accensione e sblocco della leva di velocità per accendere l'apparecchio.
6. Muovere lentamente l'apparecchio verso l'alto e verso il basso con movimenti circolari.
7. Al termine della preparazione, rilasciare il pulsante di velocità per spegnere l'apparecchio e scollegarlo dalla presa di corrente.
8. Rimuovere il tubo mixer a immersione premendo entrambi i pulsanti di sgancio.
9. Per facilitarne la pulizia, sciacquare immediatamente con acqua corrente il tubo mixer dopo ogni utilizzo. Non immergere in acqua la parte superiore del tubo adibita ad agganciare il corpo motore.

10. Al fine di evitare danni al prodotto, procedere all'asciugatura del tubo mixer posizionandolo in verticale, con la lama rivolta verso l'alto. Lasciarlo asciugare completamente prima di riporlo.

Suggerimenti

- Per evitare di sovraccaricare il contenitore, sceglierne uno di dimensioni adeguate.
- Quantità elevate e miscele dense possono richiedere tempi di miscelazione più lunghi.

FRUSTE E GANCI IMPASTATORI

È possibile utilizzare gli altri accessori agganciando l'unità di accoppiamento fruste e ganci al corpo motore per montare panna, sbattere uova, albumi, o amalgamare altri ingredienti morbidi.

UTILIZZO

1. Inserire le fruste o i ganci impastatori nell'unità di accoppiamento e spingerli fino al completo aggancio.
2. Collegare l'unità di accoppiamento al corpo motore.
3. Inserire la spina nella presa di corrente.
4. Immergere completamente l'accessorio di miscelazione negli ingredienti per evitare schizzi.
5. Premere il pulsante di accensione e sblocco per accendere l'apparecchio. Aumentare e ridurre la velocità in base alle necessità.

IMPORTANTE:

- Ganci impastatori: per la preparazione dell'impasto per pane, si consiglia di non superare una quantità di 450 g di farina.
- Per evitare il sovraccarico del frullatore ad immersione, non utilizzarlo per lunghi periodi con impasti, miscele dense per dolci o preparazioni simili. Spegnerne l'apparecchio non appena si raggiunge la consistenza desiderata.

Consigli d'uso

- Per montare gli albumi, utilizzare uova a temperatura ambiente (20-25 °C) per raggiungere il pieno volume.
- Per montare gli impasti per dolci, utilizzare burro o margarina a temperatura ambiente oppure lasciarli fuori dal frigo per qualche minuto prima dell'uso.
- Per evitare di sovraccaricare il contenitore, sceglierne uno di dimensioni adeguate.
- Quantità elevate e miscele dense possono richiedere tempi di preparazione più lunghi.
- Durante la montatura della panna o la preparazione di altre spume, si consiglia di utilizzare un contenitore con bordi alti per ridurre al minimo gli schizzi.

ISTRUZIONI DI PULIZIA

1. Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente.
2. Premere i pulsanti di sgancio collocati sul corpo motore per rimuovere l'accessorio utilizzato.

3. Smontare l'accessorio.
4. Non immergere il corpo motore in acqua o in altri liquidi né sciacquarlo sotto l'acqua corrente. Utilizzare un panno leggermente umido per pulire il corpo motore. Il gruppo lame e il tubo mixer a immersione possono essere sciacquati sotto l'acqua corrente facendo attenzione a non bagnare le connessioni elettriche. Le fruste e i ganci possono essere lavati in lavastoviglie.
5. Non utilizzare mai spugne e detergenti abrasivi o liquidi aggressivi come alcol, benzina o acetone per pulire l'apparecchio.
6. Durante la lavorazione di alimenti fortemente pigmentati (ad esempio le carote), la parti in plastica dell'apparecchio possono scolorirsi. Prima della pulizia, strofinare tali parti con un po' di olio vegetale.

RIPONIMENTO

Avvolgere il cavo di alimentazione senza stringerlo attorno alla base del corpo motore.

Dopo averlo accuratamente pulito, conservare l'apparecchio in un luogo fresco e asciutto, lontano dalla luce solare diretta o da altre fonti di calore.

GARANZIA LEGALE DI CONFORMITÀ

IL CONSUMATORE HA DIRITTO ALLA GARANZIA LEGALE DI CONFORMITÀ SUI BENI DI CONSUMO COSÌ COME DISCIPLINATA DALLA NORMATIVA IN VIGORE NEL PAESE IN CUI IL PRODOTTO È ACQUISTATO.

OVE IL PRODOTTO NON SIA CONFORME ALLA DESCRIZIONE, ALLA QUANTITÀ, ALLA QUALITÀ ED ALLE ALTRE CARATTERISTICHE CONTENUTE NEL CONTRATTO DI VENDITA, OVVERO PRESENTI DIFETTI O MALFUNZIONAMENTI, OPPURE ANCORA QUALORA LO STESSO NON SIA IDONEO ALLO SCOPO CUI È DESTINATO O NON PRESENTI LE QUALITÀ E LE ALTRE CARATTERISTICHE PROMESSE O CHE IL CONSUMATORE POSSA RAGIONEVOLMENTE ASPETTARSI IN QUANTO ORDINARIAMENTE PRESENTI IN UN BENE DEL MEDESIMO TIPO, IL CONSUMATORE POTRÀ RIVOLGERSI AL PROPRIO VENDITORE PER ESPERIRE I RIMEDI RICONOSCIUTI DALLA NORMATIVA IN MATERIA DI DIRITTI DEL CONSUMATORE E GARANZIA LEGALE DI CONFORMITÀ.

SI CONSIGLIA DI CONSERVARE LA RICEVUTA D'ACQUISTO O ALTRO DOCUMENTO FISCALMENTE OBBLIGATORIO CHE ATTESTI L'AVVENUTA VENDITA, DANDO PROVA DELLA DATA D'ACQUISTO, IN QUANTO I PREDETTI DOCUMENTI POTREBBERO ESSERE RICHIESTI AI FINI DELL'OPERATIVITÀ DELLA PREDETTA GARANZIA LEGALE.

Per i prodotti acquistati direttamente dalla Galileo S.p.A., presso i Punti Vendita ad insegna SATUR o tramite il sito e-commerce www.satur.it, all'Acquirente-Consumatore (ossia, in qualità di persona fisica che agisce per scopi estranei all'attività imprenditoriale, commerciale, artigianale o professionale eventualmente svolta - cfr. art 3, comma 1, lett. a), D.lgs. 206/2005, Codice del Consumo), la Galileo S.p.A. garantisce la conformità del prodotto, rispetto ad eventuali difetti esistenti al momento della consegna del bene, per un periodo di 2 (due) anni.

Questa consiste nel diritto per l'Acquirente-Consumatore al ripristino della conformità, ossia al diritto di richiedere la riparazione o sostituzione, senza spese, del bene o di sue componenti che siano risultate difettose all'origine per vizi di fabbricazione - a meno che la richiesta non sia oggettivamente impossibile da soddisfare o risulti eccessivamente onerosa per il venditore Galileo S.p.A. - ovvero, nei casi previsti, una riduzione del prezzo o la risoluzione del Contratto ai sensi del vigente Codice del Consumo.

L'acquisto deve essere comprovato da scontrino fiscale o qualunque altra prova d'acquisto, che riporti il nominativo del Punto Vendita/ numero d'ordine satur.it, la data di acquisto del prodotto nonché gli estremi identificativi dello stesso (tipo, modello). In assenza di alcuna prova d'acquisto, l'Acquirente potrebbe non avere diritto alla garanzia legale di conformità.

Entro un anno dalla consegna del prodotto il difetto si ritiene esistente all'origine, successivamente deve esserne provata l'esistenza. Eventuali difetti estetici dovranno essere riscontrati e denunciati con immediatezza dopo l'acquisto.

La predetta Garanzia Legale di Conformità non è operante in caso di:

- difetto di conformità del Prodotto o dei Prodotti manifestato oltre il termine di 2 (due) anni dalla consegna;
- materiali e/o componenti che, per la loro natura, sono soggetti ad usura, a meno che venga dimostrata la difettosità risalente a vizio di fabbricazione delle stesse;
- eventuali danni dovuti al trasporto o alla movimentazione delle merci salvo che tali servizi non siano stati contrattualmente previsti a carico del venditore Galileo S.p.A. In tal caso, si applicheranno le condizioni particolari di spedizione e trasporto;
- interventi errati di installazione e montaggio, così come l'errata connessione o errata erogazione dalle reti di alimentazione elettrica, mancanza di allacciamento alla presa di terra, e tutte le eventuali regolazioni errate, in caso di installazione errata, imperfetta o incompleta per incapacità d'uso da parte dell'utente o dell'installatore, riparazioni, modifiche o manomissioni effettuate da personale non idoneo, danni causati da agenti atmosferici (fulmini, terremoti, incendi, alluvioni, ecc.);
- guasti dovuti a mancanza di regolare manutenzione (pulizia batterie condensanti, fori di drenaggio acqua di condensa, filtri scarico ed entrata acqua, eliminazione corpi estranei, calcare ecc.) oppure qualora non vengano rispettate le indicazioni di conservazione e utilizzo degli stessi previste nei manuali, eccessive condizioni climatiche ambientali, etc.;
- eventuali problematiche legate esclusivamente al mancato rispetto delle aspettative soggettive del cliente, o usi impropri dell'apparecchio, non di tipo domestico o diverso da quanto stabilito dal produttore;
- circostanze esterne che non siano riconducibili a difetti di fabbricazione.

GALILEO S.P.A. - C.F./P.IVA IT08442821008, Capitale Sociale 550.000 i.v., REA RM-1094899

Strada Galli n. 27, 00019 Tivoli, Roma

**Punto unico di contatto appositamente istituito per ogni comunicazione, reclamo, segnalazione,
richiesta di informazioni concernenti la sicurezza del prodotto: info@galileospa.com - sicurezza@produttore@galileospa.com.**

USER INSTRUCTIONS

EN

V&E[®]
TIVOLI 1996

■ FOR A CORRECT AND SAFE USE OF THE APPLIANCE

■ GENERAL SAFETY INDICATIONS

■ DANGER FOR CHILDREN

- A POWER DEVICE IS NOT A TOY. AFTER USE, STORE IT OUT OF REACH OF CHILDREN. KEEP PACKING MATERIAL (PLASTIC BAGS, CARTON, ETC.) OUT OF REACH OF CHILDREN.
- THIS APPLIANCE IS INTENDED FOR USE BY CHILDREN 8 YEARS OF AGE OR OLDER AND PERSONS WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES, OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE, SUPERVISED OR INSTRUCTED BY ADULTS RESPONSIBLE FOR THEIR SAFETY. THIS APPLIANCE IS NOT INTENDED FOR USE BY PERSONS (INCLUDING CHILDREN) WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES, OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE, UNLESS THEY HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING USE OF THE APPLIANCE BY A PERSON RESPONSIBLE FOR THEIR SAFETY, AND ONLY AFTER BEING ASSURED THAT THEY UNDERSTAND THE DANGERS INVOLVED IN ITS USE.
- CHILDREN SHOULD BE SUPERVISED TO MAKE SURE THEY DO NOT PLAY WITH THE APPLIANCE.

RISK OF INJURIES!

- PAY UTMOST ATTENTION IN CASE THE APPLIANCE IS USED IN THE PRESENCE OF CHILDREN.
- NEVER LEAVE THE APPLIANCE UNATTENDED WHILE WORKING.
- TO AVOID INJURIES, DO NOT INTRODUCE YOUR HANDS IN THE

MACHINE WHILE IT IS OPERATING AND KEEP AWAY CLOTHES AND OTHER OBJECTS.

- SWITCH OFF AND UNPLUG THE APPLIANCE BEFORE CHANGING THE ACCESSORIES! DO NOT CONNECT THE PLUG TO THE POWER SOCKET IF THE NECESSARY ACCESSORIES ARE NOT INSTALLED.
- NEVER TOUCH THE MOVING PARTS OF THE APPLIANCE AND ALWAYS WAIT FOR THE APPLIANCE TO STOP COMPLETELY.
- DISCONNECT THE PLUG FROM THE OUTLET WHEN THE APPLIANCE IS NO LONGER IN USE.
- DO NOT CLEAN WHILE THE APPLIANCE IS WORKING. DO NOT USE ANY SHARP OBJECT TO REMOVE POSSIBLE FOREIGN OBJECTS
- THE CLEANING MUST NOT BE CARRIED OUT BY UNSUPERVISED CHILDREN

RISK OF ELECTRICAL SHOCK!

- THIS APPLIANCE IS DESIGNED TO OPERATE ONLY WITH ALTERNATING CURRENT. BEFORE OPERATING, MAKE SURE THAT THE VOLTAGE CORRESPONDS TO THE ONE INDICATED ON THE RATING LABEL
- ONLY CONNECT THE APPLIANCE TO THE POWER OUTLETS WITH A MINIMUM CAPACITY OF 10 AMPERES.
- DO NOT PULL THE POWER CORD OR THE APPLIANCE ITSELF TO REMOVE THE PLUG FROM THE WALL SOCKET.
- FULLY UNWIND THE POWER CORD BEFORE OPERATING THE APPLIANCE.
- NEVER LET THE POWER CORD RUN THROUGH SHARP EDGES; AVOID CRUSHING IT.

- DO NOT LEAVE THE APPLIANCE EXPOSED TO ATMOSPHERIC AGENTS (RAIN, FROST, SUN, ETC.).
- NEVER USE THE APPLIANCE:
 - WITH WET OR MOIST HANDS;
 - IF IT HAS FALLEN AND HAS OBVIOUS RUPTURES OR MALFUNCTIONS;
 - IF THE PLUG OR POWER CORD DEFECTIVE;
 - IN HUMID OR GAS SATURATED ENVIRONMENTS.
- DO NOT COVER THE APPLIANCE WITH TOWELS, CLOTHING, ETC.
- PLACE THE APPLIANCE ONLY ON HORIZONTAL AND STABLE SURFACES, AWAY FROM SHOWERS, BATHTUB, SINKS, ETC.
- IF THE APPLIANCE IS WET OF GETS IN CONTACT WITH WATER, DO NOT USE IT AND HAVE IT CHECKED BY A SPECIALISED LABORATORY.
- ALWAYS REMOVE THE MAINS PLUG FROM THE POWER SUPPLY IMMEDIATELY AFTER USE AND BEFORE PERFORMING ANY CLEANING OR MAINTENANCE WORK.
- REPAIRS SHOULD ONLY BE CARRIED OUT BY A QUALIFIED TECHNICIAN.
- REPAIRING THE APPLIANCE BY YOURSELF CAN BE EXTREMELY DANGEROUS.
- AN APPLIANCE THAT IS NOT WORKING ANYMORE, MUST BE RENDERED UNUSABLE, BY CUTTING THE POWER CORD BEFORE THROWING IT.
- CLEAN THE APPLIANCE USING A DAMP CLOTH. DO NOT USE SOLVENTS OR ABRASIVE DETERGENTS.
- THIS APPLIANCE MAY BE INTENDED FOR NON-EXPERT PEOPLE IN PLACES LIKE: SHOPS, OFFICES AND OTHER KIND OF WORKPLACES; IN AGRICULTURAL HOLDINGS AND BY HOTELS

OR MOTELS' GUESTS OR OTHER RESIDENTIAL PLACES, IN B&B FACILITIES-LIKE

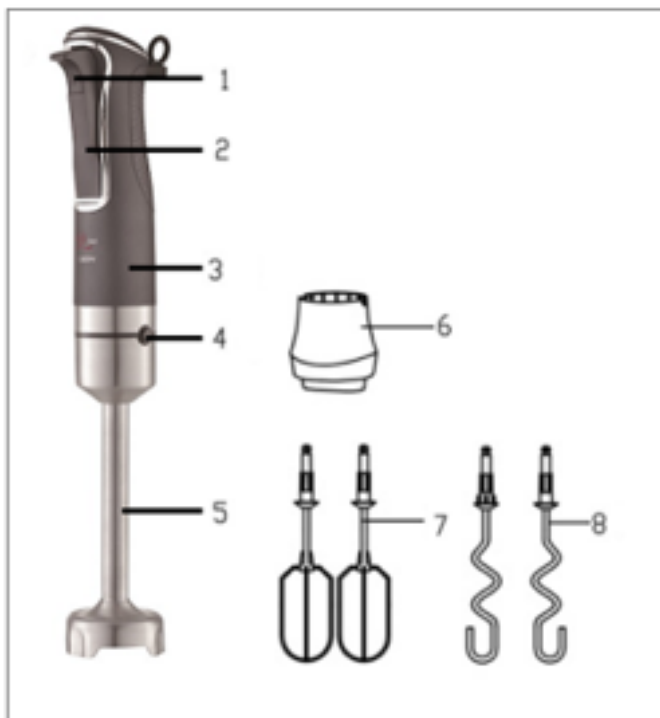
- DON'T USE THIS DEVICE NEAR ANY SOURCE OF WATER
- PAY PARTICULAR ATTENTION TO THE HANDS DURING THE ASSEMBLY OPERATIONS OF THE VARIOUS ACCESSORIES.
- DO NOT USE OTHER ACCESSORIES EXCEPT FOR THOSE SUPPLIED.
- IF THE POWER CORD IS DAMAGED, IN ORDER TO PREVENT FROM ANY RISK, IT HAS TO BE REPLACED BY THE MANUFACTURER OR BY ITS DEDICATED TECHNICAL CUSTOMER SERVICE OR, ANYWAY, BY SOMEONE WITH A SIMILAR QUALIFICATION.
- DO NOT USE THE APPLIANCE FOR ANY OTHER USE EXCEPT ITS INTENDED ONE.

WARNING! BEFORE FIRST USE, CLEAN PROPERLY THE PARTS INTENDED TO COME INTO CONTACT WITH FOOD

INSTRUCTIONS FOR USE

- DO NOT OPERATE THE APPLIANCE, WITH ANY OF THE ACCESSORIES, FOR MORE THAN 1 CONSECUTIVE MINUTE. ALLOW THE APPLIANCE TO COOL DOWN FOR 1 MINUTE BEFORE RESUMING USE.
- NONE OF THE ACCESSORIES ARE SUITABLE FOR USE IN MICROWAVE OVEN.
- NEVER USE ACCESSORIES OR PARTS FROM OTHER MANUFACTURERS. THE USE OF SUCH ACCESSORIES OR PARTS WILL INVALIDATE THE WARRANTY.
- KEEP THE MOTOR UNIT AWAY FROM HEAT SOURCES, OPEN FLAMES, MOISTURE, AND DIRT.
- USE THE APPLIANCE ONLY FOR ITS INTENDED PURPOSE, AS DESCRIBED IN THIS INSTRUCTION MANUAL.
- NEVER FILL THE BEAKER OR THE BOWL WITH INGREDIENTS AT A TEMPERATURE HIGHER THAN 80°C / 175°F.
- DO NOT EXCEED THE QUANTITIES AND PROCESSING TIMES INDICATED IN THE TABLES BELOW.
- CLEAN THE BLADE UNIT OF THE HAND BLENDER SHAFT UNDER RUNNING WATER.
- AFTER CLEANING, ALLOW THE BLENDER SHAFT TO DRY. STORE IT IN A HORIZONTAL POSITION OR WITH THE BLADE FACING UPWARDS.
- NEVER IMMERSE THE MOTOR UNIT IN WATER OR OTHER LIQUIDS, AND NEVER RINSE IT UNDER RUNNING WATER. USE ONLY A DAMP CLOTH TO CLEAN THE MOTOR UNIT.

PRODUCT PARTS



1. POWER ON/SAFETY RELEASE BUTTON
2. CONTROL LEVER
3. MOTOR UNIT
4. RELEASE BUTTON
5. HAND BLENDER SHAFT
6. WHISK AND DOUGH HOOK COUPLING UNIT
7. WHISKS
8. DOUGH HOOKS

BEFORE FIRST USE

Remove all packaging materials and labels before use. Thoroughly clean all parts that will come into contact with food before using the appliance for the first time.

Note: Make sure that all parts are completely dry before starting to use the appliance.

PREPARATION FOR USE

1. Allow hot ingredients to cool down before processing them or placing them into the container (maximum temperature 80°C)
2. Cut large ingredients into pieces of approximately 2 cm cubes before processing.
3. Assemble the appliance correctly before inserting the plug into the power outlet.

Note: Always fully unwind the power cord before switching on the appliance.

USING THE APPLIANCE

Use this appliance exclusively for its intended domestic use, as described in this instruction manual.

Warning

Carefully avoid contact with moving parts. Keep hands and fingers away from the blades and from the inside of the container during operation or when the appliance is connected to the power supply, in order to prevent the risk of serious personal injury and/or damage to the appliance.

CONTROLS AND FUNCTIONS

Control lever with switch-on lock

The control lever allows you to adjust the speed of the appliance according to the pressure applied.

To switch on the appliance, first press the switch-on and release button and then the control lever. This operation allows you to unlock and use the control lever. The more firmly the lever is pressed, the higher the motor speed.

Note: the appliance operates only while the control lever is pressed.



HAND BLENDER

The hand blender is suitable for:

- Blending liquids, such as dairy products, sauces, fruit juices, soups, mixed drinks, and smoothies.
- Mixing soft ingredients, such as pancake batter or mayonnaise.
- Pureeing cooked ingredients, for example for the preparation of baby food.
- Chopping nuts, fruit, and vegetables.

Caution: Do not attempt to blend ingredients such as ice cubes, frozen foods, or fruit with pits.

Recommended quantities and processing times		
Ingredient	Quantity	Time
Fruit and vegetables	100-200 g	30 sec.
Baby food, soup, sauces	100-400 ml	60 sec.
Batter	100-400 ml	60 sec.
Smoothies	100-1000 ml	60 sec.

USAGE

1. Attach the hand blender shaft to the motor unit until it is fully locked in place.
2. Place the ingredients into the container.
3. Plug the appliance into the power outlet.
4. Fully immerse the blade unit vertically into the ingredients to prevent splashing.
5. Press the power on/safety release button and the control lever to switch on the appliance.
6. Move the appliance slowly up and down using gentle circular motions.
7. When processing is complete, release the speed control lever to switch off the appliance and unplug it from the power outlet.
8. Remove the hand blender shaft by pressing both release buttons.
9. To make cleaning easier, rinse the blender shaft immediately under running water after each use. Do not immerse in water the upper part of the shaft used to attach the motor unit.
10. To prevent damage to the product, dry the blender shaft by placing it in a vertical position with the blade facing upwards. Allow it to dry completely before storing.

Tips

- To avoid overloading the container, choose one of an appropriate size.
- Large quantities and dense mixtures may require longer mixing times.

WHISKS AND DOUGH HOOKS

The other accessories can be used by attaching the whisk and dough hook coupling unit to the motor unit, allowing you to whip cream, beat eggs or egg whites, or mix other soft ingredients.

USAGE

1. Insert the whisks or dough hooks into the coupling unit and push them in until they are fully locked in place.
2. Attach the coupling unit to the motor unit.
3. Plug the appliance into the power outlet.
4. Fully immerse the mixing accessory into the ingredients to prevent splashing.
5. Press the power on/safety release button to switch on the appliance. Increase or decrease the speed by applying more or less pressure to the control lever, as required.

IMPORTANT:

- Dough hooks: When preparing bread dough, it is recommended not to exceed 450 g of flour.
- To avoid overloading the hand blender, do not use it for long periods with doughs, dense cake mixtures, or similar preparations. Switch off the appliance as soon as the desired consistency is reached.

Tips for use

- To whip egg whites, use eggs at room temperature (20–25°C) to achieve maximum volume.
- When preparing cake batters, use butter or margarine at room temperature, or remove them from the refrigerator a few minutes before use.
- To avoid overloading the container, choose one of an appropriate size.
- Large quantities and dense mixtures may require longer processing times.
- When whipping cream or preparing other foams, it is recommended to use a container with high sides to minimize splashing.

CLEANING INSTRUCTIONS

1. Disconnect the appliance from the power socket.
2. Press the release buttons located on the motor unit to remove the accessory in use.
3. Disassemble the accessory.
4. Do not immerse the motor unit in water or other liquids, and do not rinse it under running water. Use a slightly damp cloth to clean the motor unit. The blade assembly and the immersion blender shaft can be rinsed under running water, taking care not to wet the electrical connections. The whisks and dough hooks can be washed in the dishwasher.
5. Never use abrasive sponges, abrasive detergents, or aggressive liquids such as alcohol, petrol, or acetone to clean the appliance.
6. When processing strongly pigmented foods (for example carrots), the plastic parts of the appliance may become discolored. Before cleaning, rub these parts with a small amount of vegetable oil. When processing highly pigmented foods (for example, carrots), the plastic parts of the appliance may become discolored. Before cleaning, rub these parts with a small amount of

vegetable oil.

STORAGE

Wrap the power cord loosely around the base of the motor unit, without tightening it.

After thorough cleaning, store the appliance in a cool, dry place, away from direct sunlight or other heat sources.

LEGAL WARRANTY OF CONFORMITY

THE CONSUMER IS ENTITLED TO THE LEGAL GUARANTEE OF CONFORMITY ON CONSUMER GOODS AS GOVERNED BY THE LEGISLATION IN FORCE IN THE COUNTRY WHERE THE PRODUCT IS PURCHASED.

IF THE PRODUCT DOES NOT CONFORM TO THE DESCRIPTION, QUANTITY, QUALITY AND OTHER CHARACTERISTICS CONTAINED IN THE CONTRACT OF SALE, OR IF IT HAS DEFECTS OR MALFUNCTIONS, OR IF IT IS NOT SUITABLE FOR ITS INTENDED PURPOSE OR IF IT DOES NOT HAVE THE QUALITIES AND OTHER CHARACTERISTICS PROMISED OR THAT THE CONSUMER COULD REASONABLY EXPECT AS THEY ARE NORMALLY PRESENT IN GOODS OF THE SAME TYPE, THE CONSUMER MAY TURN TO HIS SELLER TO EXERCISE THE REMEDIES RECOGNISED BY THE LEGISLATION ON CONSUMER RIGHTS AND LEGAL GUARANTEE OF CONFORMITY.

IT IS ADVISABLE TO KEEP THE PURCHASE RECEIPT OR OTHER FISCALLY OBLIGATORY DOCUMENT PROVING THE DATE OF PURCHASE, AS THE AFORESAID DOCUMENTS MAY BE REQUIRED FOR THE AFORESAID LEGAL WARRANTY TO BE OPERATIVE.

For products purchased directly from Galileo S.p.A., at the SATUR-branded Points of Sale or through the e-commerce site www.satur.it, to the Buyer-Consumer (i.e. as a natural person acting for purposes unrelated to any entrepreneurial, commercial, handicraft or professional activity carried out - cf. art. 3, paragraph 1, lett. a), Legislative Decree 206/2005, Consumer Code) Galileo S.p.A. guarantees the conformity of the product, with respect to any defects existing at the time of delivery of the goods, for a period of 2 (two) years.

This consists of the Purchaser-Consumer's right to the restoration of conformity, i.e. the right to request the repair or replacement, free of charge, of the goods or their components that were originally defective due to manufacturing defects - unless the request is objectively impossible to meet or excessively burdensome for the seller Galileo S.p.A. - or, in the cases provided for, a price reduction or termination of the Contract in accordance with the current Consumer Code.

The purchase must be proven by a receipt or any other proof of purchase, showing the name of the Sales Point/Satur.it order number, the date of purchase of the product as well as its identification details (type, model). In the absence of any proof of purchase, the Purchaser may not be entitled to the legal guarantee of conformity.

Within one year after the delivery of the product, the defect is deemed to have existed originally, thereafter its existence must be proven. Any cosmetic defects must be discovered and reported immediately after the purchase.

The aforementioned Legal Guarantee of Conformity shall not apply in the event of:

- lack of conformity of the Product(s) manifested beyond the term of 2 (two) years from delivery;
- materials and/or components that, due to their nature, are subject to wear and tear, unless the defect is proven to be due to a manufacturing defect of the same;
- any damage due to the transport or handling of the goods unless such services have been contractually stipulated to be borne by the seller Galileo S.p.A. In this case, the special terms and conditions of shipping and transport will apply;
- incorrect installation and assembly operations, as well as incorrect connection or incorrect supply from the power supply networks, lack of connection to the earth socket, and any incorrect adjustments, in the event of incorrect, imperfect or incomplete installation due to incapacity of use on the part of the user or installer, repairs, modifications or tampering carried out by unsuitable personnel, damage caused by atmospheric agents (lightning, earthquakes, fires, floods, etc.);
- faults due to lack of regular maintenance (cleaning of condensing coils, condensation water drainage holes, water drainage and inlet filters, removal of foreign bodies, limescale, etc.) or if the storage and use instructions in the manuals are not observed, excessive environmental climatic conditions, etc;
- any problems related solely to failure to meet the customer's subjective expectations, or improper use of the device, other than domestic or other than as stipulated by the manufacturer;
- external circumstances that are not attributable to manufacturing defects.

GALILEO S.P.A. - C.F./P.IVA IT08442821008, Fully paid-up share capital 550.000, Registration number RM-1094899

Strada Galli n. 27, 00019 Tivoli, Roma

**Single point of contact purposely created for any communication, complaint, report,
inquiry concerning product safety: info@galileospa.com - sicurezzaprodotto@galileospa.com**

V&E[®]

TIVOLI**1996**



Le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso.
Tutti i diritti riservati